



CHRIST THE SAVIOUR ORTHODOX CHURCH

Orthodox Church in America • Diocese of Eastern Pennsylvania
5501 Old Locust Lane, Harrisburg, PA 17109
WWW.CTSHBG.ORG • office “at” ctshbg.org

ARCHBISHOP MARK (*Maymon*)

V. Rev. Stephen Vernak, *Pastor*

Rt. Rev. Daniel Kovalak, *Attached*

Dn. John Shingara, *Attached*

Rdr. James Kushlan, *Choir Director*

Dr. David Pawlush, *Parish Council President*

John Dotsey, *Treasurer*

OUR "WHY" - To experience and share Christ's love so that everyone we encounter finds healing, purpose, and eternal life.



Now may the God of hope fill you with all joy and peace in believing, that you may abound in hope by the power of the Holy Spirit. *Romans 15:13*



SUNDAY JANUARY 19, 2025

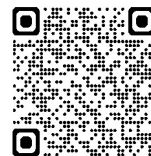
30TH SUNDAY AFTER PENTECOST — TONE 5. Ven. Macarius the Great of Egypt. Ven. Macarius of Alexandria. Mark of Ephesus. Ven. Makáry the Faster, of the Kiev Caves. Ven. Makáry the Deacon, of the Kiev Caves. Righteous Theodore of Novgorod, Fool-for-Christ. Virgin Martyr Euphrasia of Nicomedia. St. Arsenius of Kerkyra.

Schedule: Hours – 8:50am; Chrismations - 9:10am; Divine Liturgy –9:30am; Church School & Special Fellowship; Pan-Orthodox River Blessing –2pm at City Island; Reception at Holy Trinity Cathedral, Camp Hill
3rd Hour: Sophia Kellachow w/Elizabeth • 6th Hour: Eleanor Herman
Epistle: John Constantine • Post-Communion: Jennifer Howanetz

WELCOME TO OUR VISITORS!

Interested in learning more?

*Scan this QR Code or complete
a Visitor Card (in the pews)*



HYMNS & READINGS

TROPARION, RESURRECTION, TONE V – Let us, the faithful, praise and worship the Word,/ co-eternal with the Father and the Spirit,/ born for our salvation from the Virgin;/ for He willed to be lifted up on the Cross in the flesh,/ to endure death,/ and to raise the dead//by His glorious Resurrection.

TROPARION, MACARIUS THE GREAT, TONE I – O dweller of the desert and angel in the body,/ you were shown to be a wonder-worker, our God-bearing Father Macarius./ You received heavenly gifts through fasting, vigil and prayer,/ healing the sick and the souls of those drawn to you by faith./Glory to Him Who gave you strength!/ Glory to Him Who granted you a crown!//Glory to Him Who through you grants healing to all!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

KONTAKION, MACARIUS THE GREAT, TONE IV – The Lord truly placed you in the house of abstinence,/ as a star enlightening the ends of the earth,/ Venerable Macarius,//Father of Fathers.

Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

KONTAKION, RESURRECTION, TONE V – Thou didst descend into hell, O my Savior,/ shattering its gates as Almighty,/ resurrecting the dead as Creator,/ and destroying the sting of death./ 'Thou hast delivered Adam from the curse, O Lover of man,//and we cry to Thee: "O Lord, save us!"

INSTEAD OF "HOLY GOD" – As many as have been baptized into Christ have put onto Christ. Alleluia!

PROKEIMENON, TONE V – Thou, O Lord, shalt protect us / and preserve us from this generation forever.

V. Save me, O Lord, for there is no longer any that is godly!

PROKEIMENON, BAPTISM/CHRISMATION, TONE III – The Lord is my Light and my Savior, whom shall I fear?

EPISTLE (*Colossians 3:12-16*) – *Brethren:* As the elect of God, holy and beloved, put on tender mercies, kindness, humility, meekness, long-suffering; ¹³ bearing with one another, and forgiving one another, if anyone has a complaint against another; even as Christ forgave you, so you also must do. ¹⁴ But above all these things put on love, which is the bond of perfection. ¹⁵ And let the peace of God rule in your hearts, to which also you were called in one body; and be thankful. ¹⁶ Let the word of Christ dwell in you richly in all wisdom, teaching and admonishing one another in psalms and hymns and spiritual songs, singing with grace in your hearts to the Lord.

(Romans 6:3-11) – Brethren: Do you not know that as many of us as were baptized into Christ Jesus were baptized into His death? ⁴ Therefore we were buried with Him through baptism into death, that just as Christ was raised from the dead by the glory of the Father, even so we also should walk in newness of life. ⁵ For if we have been united together in the likeness of His death, certainly we also shall be in the likeness of His resurrection, ⁶ knowing this, that our old man was crucified with Him, that the body of sin might be done away with, that we should no longer be slaves of sin. ⁷ For he who has died has been freed from sin. ⁸ Now if we died with Christ, we believe that we shall also live with Him, ⁹ knowing that Christ, having been raised from the dead, dies no more. Death no longer has dominion over Him. ¹⁰ For the death that He died, He died to sin once for all; but the life that He lives, He lives to God. ¹¹ Likewise you also, reckon yourselves to be dead indeed to sin, but alive to God in Christ Jesus our Lord.

ALLELUIA VERSES – *I will sing of Thy mercies, O Lord, forever; with my mouth I will proclaim Thy truth from generation to generation. ■ For Thou hast said: Mercy will be established forever; Thy truth will be prepared in the heavens.*

GOSPEL (Luke 18:35-43) – *At that time, it happened, as He was coming near Jericho, that a certain blind man sat by the road begging. ³⁶ And hearing a multitude passing by, he asked what it meant. ³⁷ So they told him that Jesus of Nazareth was passing by. ³⁸ And he cried out, saying, “Jesus, Son of David, have mercy on me!” ³⁹ Then those who went before warned him that he should be quiet; but he cried out all the more, “Son of David, have mercy on me!” ⁴⁰ So Jesus stood still and commanded him to be brought to Him. And when he had come near, He asked him, ⁴¹ saying, “What do you want Me to do for you?” He said, “Lord, that I may receive my sight.” ⁴² Then Jesus said to him, “Receive your sight; your faith has made you well.” ⁴³ And immediately he received his sight, and followed Him, glorifying God. And all the people, when they saw it, gave praise to God.*

(Matthew 28:16-20) – *Now the eleven disciples went away into Galilee, to the mountain which Jesus had appointed for them. ¹⁷ When they saw Him, they worshiped Him; but some doubted. ¹⁸ And Jesus came and spoke to them, saying, “All authority has been given to Me in heaven and on earth. ¹⁹ Go therefore and make disciples of all the nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, ²⁰ teaching them to observe all things that I have commanded you; and lo, I am with you always, even to the end of the age.” Amen.*

COMMUNION HYMNS – Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest! *Alleluia, Alleluia, Alleluia!*

UPCOMING SERVICES & EVENTS

Tue, Jan 21: Ita Home School Co-op –10am; Movie *Sacred Alaska* –7pm at *West Shore Theatre, New Cumberland*

Wed, Jan 22: Bible Study (*Zoom*) - noon; **Vespers – 6:30pm;** Confession & Choir Rehearsal

Thu, Jan 23: **DOEPA Diocesan Assembly**, Wilmington, DE

Fri, Jan 24: **DOEPA Diocesan Assembly**, Wilmington, DE; *March for Life, Washington, DC;*

Sat, Jan 25: **GREGORY THE THEOLOGIAN.** Ortho 101 – 3:30pm; **Vespers – 5pm;** *Confession*

Sun, Jan 26: **Hours – 9:10am; Divine Liturgy – 9:30am; + Sue Mioff (40th day); Church School & Fellowship; Project Mexico Info Mtg;** St. Jerome Book Club – 5pm

3rd Hour: Ray Rieck • 6th Hour: Angie D & Ava Pankiw

Epistle: John Dotsey • Post-Communion: TBD

PARISH NEWS

Soup & Sandwich Luncheon: Being held today is \$6.00 pp & children under 12 are free. *Organized by the Men's Club.*

Annual Blessing of the Susquehanna River: TODAY at **2pm** at City Island Park, with a reception following at Holy Trinity Cathedral.

Notes from parish council: **Jan Donations** - \$275 Embracing Life banquet table sponsorship (*appeal*); \$300 St. Herman of Alaska Christian School (*appeal*); \$300 appeal from prison inmate; \$500 for St. Sophia Cathedral Relief Fund (*LA Fires*); \$275 American Red Cross Disaster Relief (*LA Fires*); \$275 Ronald McDonald House (*appeal*) **Ongoing Donations** - \$75 to Ancient Faith Radio; \$150 to missionaries Jesse and Juanita Brandow; \$50 to Orthodox Christian Mission Center's Support a Mission Priest program; **Announcements:** Thank you for donations to Ressetar Memorial Bells – project is full funded! New bells will be dedicated by Ab. Mark on Sun, April 27 (*parish feast day*); Annual parish meeting Sunday, Feb 16; St. Tikhon Mission choir visiting Sun, April 6; Altar Guild By-laws update was approved.

Movie Night “Sacred Alaska”: **Tue, Jan 21 at 7pm** at the West Shore Theatre in New Cumberland. Tickets are \$10 & can be purchase at <https://ctshbg.org/sacredalaskafilm>, questions, see Dimitri or Greg Ressetar.

St. Jerome Book Club: Will meet on **Sun, Jan 26 at 5pm** to discuss “*Lost Histories*” by Matthew Namee. Questions? See Joe McClure

Annual Club Dues: The Altar Guild, Men's Club & “O” Club dues are due at the end of January. It is preferred that dues are paid by check rather than cash. “O” Club you dues are now \$30 not \$36.

House Blessing: Please see the parish email to schedule your blessing. If you do not have access to email please contact Fr. Stephen directly.

2025 Parish Directory: Please see the parish email for the update link. If you do not have email, please drop off a written update to the office.

Donation Opportunity: The charity selected by January's winning trivia team is Downtown Daily Bread. Cash donations can be made at Sunday fellowship to the donations box located on the trivia cart located near the bookstore in the parish hall.

Meal Train Ministry: If you are interested in being included on an email list to be notified whenever a “meal train” has been created for a family in our parish (*due to a new baby, or other health needs*), contact Natalie Kennedy.

Fellowship Hour Sign-Up List: Visit the “Parish Resources” tab on our website (www.CTSHBG.org) or scan the QR code. *Build a team (4 families) before you sign up. Dates added through 9/29/25. Upcoming dates:*

- Sun, Jan 26: Kennedy, Preciado, Fresco
- Sun, Feb 2: Tigi Dess, Tekka, Tesfaye, Afewerki
- Sun, Feb 9: Zeppuhar, **Families Needed**
- Sun, Feb 16: Annual Mtg Lunch (*organized by the Altar Guild*)



PARISH PRAYER LIST

Names will be listed for 2 weeks unless requested.

NEWLY DEPARTED [40TH DAY]: **M. Eugenia Nehrebecki** (Fr. Stephens grandmother) - Jan 2 [2/11]; **Jasmine Mikita** (Michael's mother) - Dec 28 [2/5]; **Donna Resselar** (Aunt of +Fr. Dan)- Dec 27 [2/4]; **Dorothy Kantor** (Nick Somple's aunt) - Dec 25 [2/2]; **Dorothy Zang** (cousin of M. Theodora & godmother of Greg Resselar) -Dec 21 [1/29]; **Mini** (family of Sam Lopez) - 12/18 [1/26]; **Tony** (family of Sam Lopez) -12/17 [1/25]; **Suzanne “Sue” Mioff** -Dec 17 [1/25]; **M. Jeanne Ciarciaglino** - Dec 16 [1/24]; **Melvin Martin** (Dave’s brother) - Dec 15 [1/23];

ANNIVERSARIES OF DEPARTED: **Maftey Szewczyk**, great-grandfather of Anna Kuchta, Jan 19 -110th; **Magdalene Russian**, godmother of Joseph, Jan 19 -; **Pdn. Michael Malanowski**, friend of Dn. John Shingara, Jan 19 - 3rd; **Mitred Ap. Daniel Resselar**, Pastor Emeritus, Jan 20 - 4th; **Catherine Kashuba**, mother of +Gloria Maliniak, Jan 20 - 65th; **Gloria Smith**, aunt of Larry, Jan 20 - 15th; **Mary "Mame" Prete**, +Adam Mallick's sister, Jan 20 - 15th; **Michael DeBatt**, nephew of +Anna Doray; Jan 20 - 19th; **Kevin T (KT) Herman**, Jan 20 - 8th; **Stephen Demchak**, Suzanne’s brother, Jan 20 - 7th; **Donald Branoff**, uncle of Angie DiFloiro & cousin of Joanne Wevodau, Jan 21 - 10th; **Paul Dotsey**, John & Sue’s brother, Jan 21 - 17th; **Francis Vasicek**, Nora Lubecki’s aunt, Jan 21 - 14th; **Walter Wasco**, Jan 22 - 54th; **Daniel Kalenak**, +Anna Doray's brother, Jan 23 - 13th; **Michael Yancheff**, Jan 23 - 22nd; **Peter Tricoff**, Jan 23 - 20th; **Walter Hubebenko**, M. Resselar’s cousin, Jan 23 - 14th; **William Keysock**, uncle of Elizabeth Howe, Jan 24 - 20th; **Paul Kormushoff**, Jan 24 - 19th; **Frank Fatich**, brother of +J. Kuzupas, Jan 24 - 76th; **Anna Pamplona**, sister of +J. Kuzupas sister, Jan 25 - 18th; **Rodney Evgeny Morgan**, Jan 25 - 20th; **Theodore Green**, Nora Lubecki's friend, Jan 25 - 15th; **Pauline Sausman**, cousin of John R. Barns, Jan 25 - 14th;

AILING - PARISHIONERS: Richard Hall; Ab. Anastasios of Albania; John Schilling; Loretta Ivanoff; Patricia Drebot; Christine Velott; **FAMILY/FRIENDS:** Barbara (C. Preciado's mother) Sidney & Elaine (friends of B. Drozd); Antony (D. Fedetz family); John, Alexandra, Tamara, Nicholas, & Mary (family & friend of B. Kuchta); Robert; Milzna (friend of the Ressetar's); Matthias; Jack (friend of Mallick's); Michael (brother of G. Woodbridge); Ann (sister of J. Schilling); Elena (friend of A. Preciado); Gary Lelo (friend of the "O" Club); Ray (father of M. Deamer); Kh. Pamela Pier; Leilani (friend of C. Kemp); Aleasia (family of J. Wevodau); Constantine; Adrienne; [Trish, Paul, Jenny, Joanne, & Steve (Hisiro family & friends)]; Ronda (niece of S. Demchak); Jeff Sr. (father of J. Smith); Gregory (brother of K. Kuchwara); Zachary (F. Skirpan's son); Kay (aunt K. Leader); *Infant* Kennedy Ann, Patty, & Doug (friends of K. Pankiw); Donna (friend of M. White); Brenda; Kyle (cousin of S. Africa); Bill, John, Travis, & Bonnie (colleagues & cousins of G. Goss); Nancy (friend of B. Keener); Elena (family friend of I. Pototska); Galo (C. Preciado's grandfather) Samantha, Suzanne, & Natalie (friend, family & godchild of E. Herman); Michael (father-in-law of C. Velott); Fadia (W. Botros' mother); Blaise (Nora & Jennifer's brother); Lori (sister-in-law of J. & N. Schilling); Presb. Marina Thornburg (Nora's Goddaughter); Walt & Jerry "David" (friends of B. Keener); Bonnie, (cousin of Donna Bretz); *child* Julia; Frank (D. Martins friend); John (brother of J. Barn's coworker); Bob, Dennis Patrick (nephew of D. Bupp); Isabella; Christine Perrin; Melanie & Alex (friend & uncle of C. Yerke); Adley (child of N. Somple's friend); Aiden (nephew of S. Hanna); Robin (son-in-law of E. Files); Grace (D. Fedetz sister-in-law); Tom (friend of D. Bupp & Kushlans); M. Olga Klembara (Larissa & Anita's aunt); Joan, & Kim (friends of the J. & A. Cole); Hannes & Anne (family of R. Rieck); Pastor Charles, Mary, Peter, & Edwin, (family & friends of the Leer's); John (brother of J. Krut); Pam, Dan & Nina (friends of D. Bupp); Grace, Karen, Lois, & Rich (J. Mamay's sisters & friends); Joan Therese & Dori (mother & niece of N. Lubecki & J. Lewis); Lynn (Himes daughter-in-law); Shirley (L. Pawlush's mother); *child* Joshua; M. Lisa Weremedic (wife of Fr. James); Janice & Emil (J. Zuro & G. Leer's aunt & uncle); Mitchel (Jean Dotsey's nephew); Linda (M. Sharon's mother); Wendy (M. Deamer's mother); Mary (mother of S. Kellachow); Victoria, Erin & David (friends of L. Smith); Flora (I. Gault's mother); Vera (Ressetar's family); Bernadine, Lonnie & Fred (Osuch family); Maia, Mike, Jessica's & their families; Jonathan, Paul, Bev, Alynda, Tina, Mark, Jenny, Marilyn, Alicia, Shelby, & Jim (family & friends of the Kushlans); Rosa, Eileen, Lori, Curt, Vera, Cassi, Mother Karitina, Alexa, Alexander, Anastasia, Saulo, & Theodore (Lopez friends & family);

HEALTH & WELL-BEING: Those suffering from natural disasters, *especially those affected by the fires in California*. All victims of Sickness, Terror, War, Violence, Racism, Injustice & Civil Strife; Metropolitan Paul & Archbishop John of Aleppo *held hostage by Syrian Terrorists, for the suffering people of Israel, Palestine, Ethiopia, Eritrea, Ukraine, Haiti & Afghanistan, especially our citizens & soldiers who are in harms way*; **PARISHIONERS:** Bahliby K.; Evgeny (*Owen*) & Ludmilla (*Jessica*) Williams; Denny Bupp; M. Theodora; James Henry; Effie Spaseff; Kristen Hertzler; Kayli (*Kalliopi*) Mikita; Tenley Jo Zeppuhar; Nektaria (*Mariana*) Cruz; Katherine Kuchwara; Ann & Gerald Cole; Charlene Dardaris; Johnna; Terry Drebot; Samantha Lopez; Brigit (*Gail*) Goss; Mary Ellen Osuch; Natalie Treece; Evan M.; Tony Onufer; Ita (*Stephanie*) Snyder; John "Jack"

Sweikert; Joseph Sembrot; Birikit & Hannah Zerat; Jeanne Zane; Katherine Kudelko; M. Ap. Daniel & M. Myra Kovalak; Lazarus (*Jonathan*) Dunnavent; Kathryn Kellachow; Sue Wolfe; Daniel Bretz; Robin Kuzupas; Larry Lewis

HOME-BOUND/CARE FACILITIES: Nicholas Demopoulos; Millicent Russell;

EXPECTANT MOTHER(S): Rachel Dupkanick; Emma Hill, Natalie Kennedy; *and the child to be born of her; Gabrielle (Kushlan) Russin; and the child born of her*

COLLEGE STUDENTS: Adriel Armstrong; Nicholas Demopoulos, Olivia Drozd; Grace & Evelyn Firestine; Arun Gopinath; Tressa Hanna; Jacob Herman; Shawn Jacob; Sophia Kellachow; Rdr. Vladimer Kellachow; Faniel Kesete; Flimon Kesete; Matthew Mikita; Zachary Matthews; Molly Pylypciw; Rachel Reba; Emma Rjepaj; John Romain; Melat Tesfay; Siem Tesfay; Sophia Vernak; Jessica Williams; Cassandra Zart; Ashley; David, Dave; Noah; Peter; Wessam; MILITARY: Artem; Alexander; Valery; Conrad; Daulton; Shawn; Benjamin; Rdr. Vladimir; Abel; Jacob; Gabriel; Matthew; David; Michael; Patrick; Peter; Sean; Ian, Zachary; Josiah; FAMILY & FRIENDS: Simeon (grandson of the Africas); Tim (son of D Fedetz & cousin of C. Kemp & L. Mantle); Elliette (friend of A. Preciado); Ap. Joseph Fester; Thomas (brother of E. Herman); Thalia, Colton & Ron (aunt & cousins of Donna Bretz); Tom & Monta Lou (family of S. Demchak); Mike (brother of D. Pawlush); David, Jone, John, Laura, Mark & Vera (friends & family of Libby); George (brother of Frank); James, Svitlana, & Andrew (friends of T. Gault); Jeanne, Michael, John, & James (family of G. Spears); Noelle (daughter of J. Zane); Michelle (friend of M. Reba); Maria (friend of M. Theodora); David (brother of Larissa & Anita); Bill (C. Yerke's father); Jesse & Amelia (grandchildren of C. Dardaris); Christine (sister in law of the DiFlorio's); Steve G. (friend of J. McGreevy); Stacy & Mia (B. Keener's friends); Tony (K. Hertzler's husband); Ronald; Una; Jean & Robert (aunt & friend of Rdr. Leo); Anne (sister-in-law of R. Rieck); Mitchell, Deborah, Michael, Emily, Ezra (S. Kellachow's family); George, Matthew, Ed, George, & Terry (family & friends of J. Mamay); Kalei (family of K. Leader); Vicki, Ron, & Scott (friends of the Pankiw's); Jackie, Bruce, Shirley, Connie, Helen, Rob & Jody (family & friends of the Mallick's); Scott & Kyle, (friends of B. Lenker); M. Natasha Lazor, Cindy, & Linda, (friends of M. Myra); Rosalie; Abby, David & Dawn (cousins of Chet); Alexandra; Masha, Ethan & Wesley (M. Cameron's family/friend); Nancy & family (Snyder's friends); Jeremiah, Leida; Willie, Elliana, Timothy, Jessica, Amelia, Edgar, Landon, Theodore, Sofia, Evangelia, Zoe, Ryan, Stacey, Bryan, Andrew, Priest Demetrius Nicoloudakis, Megan, Jacob & family, Georgia, Maria, Blake, Keisha, Dimitrios, child Evangelia, Kyle, Martha, Nicholas, Jack, Samuel, Christian, Steve, Juan, Isaac, Samuel, Faye, Jon, (family/friends of the S. Lopez); OCCM MISSIONARIES: Jesse & Juanita Brandow (*Guatemala*); Michael & Carlyn Pak (*Mexico*) SEMINARIANS: (*STS*) Rdr. Seraphim & Christina Crossman - *Bridget, Ita, Martha, and Veronica*; (*SVS*) Rdr. Nathan & Rebecca Jekel - *John, Herman, and Raphael* CATECHUMENS: Rudelle Kerests; Emma Rjepaj; Gregory Woodbridge; Stephen Lum

MANY YEARS!

Please submit names and dates to office "at" ctshbg.org

ANNIVERSARIES: Yorusalem Tesfazion & Habtemariam Gebreselassie – Jan 24;

BIRTHDAYS: Kelly Somple – Jan 22; William Kenny – Jan 22; Lucas Lane - Jan 22; Kathy Kuchwara - Jan 23; Fr. Daniel Kovalak - Jan 23; Karen Kudelko – Jan 24; Bekah Brown – Jan 24; Joseph Middelkoop - Jan 26;

NEWLY BAPTIZED & CHRISMATED: Jessica Gaydos & Luke Keiper

CANDLE OFFERINGS

To reserve, please see a vestryperson

7 Day Votive is offered in Memory of our beloved **M. Ap. Daniel Ressetar**, Pastor Emeritus



DEC 2024 - FINANCIAL SUMMARY

	MONTH		YEAR		YTD OVER/ UNDER BUDGET
	ACTUAL	BUDGET	ACTUAL	BUDGET	
Income	76,451.52	44,555.00	715,702.94	481,960.00	233,742.94
Expenses	58,216.27	37,201.00	718,949.46	481,960.00	236,989.61
Net	18,235.25	7,354.00	(3,246.52)	0.00	(3,246.67)

DEC 2024 - STEWARDSHIP SUMMARY

	MONTH	YEAR
Tithes/Stewardship	51,003.55	415,682.95
Operating Expenses <i>(excl. fundraising)</i>	34,804.03	485,436.04
Net	16,199.52	(69,753.09)
Tithe as a % of Operating Expenses	147%	86%